



### **Как быть, если компенсация нужна мне немедленно?**

В некоторых случаях вы можете попросить компенсацию для экстренных ситуаций в размере до 2500 долларов.

### **Как быть, если я перееду после подачи запроса на компенсацию?**

Отправьте письмо со своим новым адресом, номером телефона и адресом электронной почты, если он у вас есть, по адресу:

New York State Office of Victim Services  
Alfred E. Smith State Office Building  
80 South Swan St., Second Floor  
Albany, New York 12210

Вы также можете передать свой подписанный запрос на изменение адреса онлайн на сервисном портале потерпевших от преступлений (Victim Service Portal): [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov).

### **Где можно получить более подробную информацию или помощь по месту жительства?**

Управление защиты жертв насилия (Office of Victim Services, OVS) реализует программы помощи потерпевшим по всему штату Нью-Йорк. Эти программы могут помочь вам в подаче заявления в OVS и оказать немедленную помощь, включая предоставление консультаций, в т. ч. юридических, и временное размещение в приюте, а также другие услуги.

Для получения более подробной информации посетите сайт [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov) или позвоните по номеру **800-247-8035**.

### **Жертвам преступления в штате Нью-Йорк необходимо знать следующее.**

- Вы можете бесплатно получить копию полицейского отчета согласно Закону штата Нью-Йорк «О регулировании деятельности исполнительной власти», § 646 (New York State Executive Law).
- Закон защищает вас от угроз или запугивания со стороны подозреваемого или его семьи. Местные отделения полиции и окружные прокуроры могут объяснить вам эти законы.
- У вас есть право участвовать в уголовном судопроизводстве на определенных этапах процесса. Местные отделения полиции и окружные прокуроры могут объяснить вам вашу роль в уголовном судопроизводстве, важные этапы этого процесса и как вы можете получить информацию об этих этапах.
- Вы имеете право сделать заявление во время вынесения приговора обвиняемому, если вы являетесь потерпевшим от тяжкого преступления.
- У вас есть право получать уведомления о пребывании обвиняемого в заключении. Вы можете позвонить в систему информирования потерпевших (Victim Information And Notification Everyday, VINE) по номеру 888-846-3469 и предоставить свою контактную информацию.

*Более подробная информация о правах потерпевших от преступления содержится в публикации «The Rights of Crime Victims in New York State» (Права потерпевших от преступлений в штате Нью-Йорк) на сайте [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov).*



# **Каждая жертва преступления важна**

## **Руководство для потерпевших от преступлений по получению компенсации в штате Нью-Йорк**

**ovs.ny.gov**  
**800-247-8035**



Office of  
Victim Services

## Как подать заявление на получение компенсации?

- Заполните заявление в OVS.
- Вы должны соответствовать требованиям программы.
- Вы в результате преступления понесли расходы, соответствующие критериям программы, или понесете их в будущем.

## Кто может иметь право на компенсацию?

- Потерпевший должен быть безвинной жертвой преступления.
- Потерпевшие, получившие физические увечья в результате преступления.
- Потерпевшие от преступлений младше 18 лет или старше 60 лет или инвалиды, не получившие физических увечий.
- Некоторые родственники, в том числе: оставшийся в живых супруг, дедушка или бабушка, родитель, приемный родитель, опекун, брат, сестра, сводный брат, сводная сестра, ребенок, приемный ребенок, внук или внучка или любое другое лицо, основные средства к существованию которого зависели от потерпевшего, погибшего непосредственно по причине такого преступления.
- Оставшийся в живых супруг, дедушка или бабушка, родитель, приемный родитель, опекун, брат, сестра, сводный брат, сводная сестра, ребенок, приемный ребенок, внук или внучка потерпевшего, погибшего непосредственно по причине такого преступления, если преступление было совершено в жилье, где такой член семьи проживал вместе с потерпевшим.
- Лица, которые оплатили или понесли расходы на погребение безвинной жертвы преступления.
- Ребенок-потерпевший, ребенок, ставший свидетелем преступления, и его родитель, приемный родитель, опекун, брат, сестра, сводный брат, сводная сестра.
- Потерпевшие от определенных угроз, незаконного лишения свободы, похищения, преступных действий, грабежа, преступного затруднения дыхания или кровообращения, домогательств, домогательств при отягчающих обстоятельствах, преступного неуважения, преследования или преступлений на почве ненависти, которые не получили физических травм.
- Уязвимые пожилые люди, недееспособные или лица с ограниченными физическими возможностями, которые не могут заботиться о себе.
- Некоторые жертвы торговли людьми в целях рабской трудовой или сексуальной эксплуатации.
- Потерпевшие от террористических актов за пределами США, проживающие в штате Нью-Йорк.
- Жертвы необоснованных исков, поданных лицами, которые совершили преступления против потерпевших.

## Что еще мне нужно предпринять, чтобы соответствовать критериям?

- Сообщить в течение недели о преступлении в полицию или другой орган уголовной юстиции.
- Подать заявление в OVS в течение года после преступления.
- Если заявление в полицию о преступлении или заявление в OVS поданы позднее, письменно обосновать задержку.
- Оказывать содействие полиции, отделу окружного прокурора и OVS.

## На компенсацию каких расходов я могу претендовать?

OVS предлагает компенсацию, связанную с полученными травмами, смертью и потерей важного личного имущества. В расходы, которые может покрыть OVS, входят:

- расходы на медицинские услуги и консультации психолога;
- утрата или повреждение важного личного имущества (до 500 долларов);
- расходы на погребение или похороны (до 6000 долларов);
- потеря заработной платы, сбережений или потеря поддержки, включая потерю заработной платы родителей, если ребенок-потерпевший госпитализирован (до 30 000 долларов);
- транспортные расходы (обязательная явка в суд для обвинения);
- профессиональная реабилитация;
- помещение в приют жертв домашнего насилия и их детей;
- расходы на уборку места преступления (до 2500 долларов);
- расходы, связанные с утратой имущества неравнодушных граждан (до 5000 долларов);
- расходы на переезд (до 2500 долларов).

## Как быть, если мое имущество было утеряно, повреждено или разрушено в результате преступления?

- Если вы младше 18 или в возрасте 60 или более лет, если вы имеете инвалидность или получили травму, вы можете подать заявление на получение льгот либо денежных средств, которые не были покрыты другими ресурсами, для компенсации расходов на ремонт или замену важного личного имущества, утраченного, поврежденного или разрушенного в результате преступления.
- Важным считается имущество, необходимое для вашего здоровья, безопасности и благополучия, например очки и одежда.

## Где взять форму заявки?

- Для подачи заявки онлайн посетите сайт [ovs.ny.gov](https://ovs.ny.gov).
- Обратитесь в любое местное представительство программы помощи потерпевшим; адвокат может помочь вам подать заявление.
- Получите форму заявки в любом отделении полиции или в отделении неотложной помощи в больнице.

## Какие другие документы нужно предоставить в OVS?

В зависимости от типа заявления вам нужно будет предоставить копии некоторых или всех приведенных ниже документов, когда вы подаете заявление онлайн или обычной почтой:

- полицейские отчеты;
- карты медицинского страхования;
- чеки на покупку важного личного имущества;
- подтверждение родства (например, свидетельство о рождении потерпевшего или свидетельство о браке);
- свидетельство о смерти и похоронный контракт;
- детализированные медицинские счета;
- письма от страховщиков с отказом или разрешением на оплату услуг, перечисленных в форме;
- подтверждение возраста (например, водительские права, свидетельство о рождении);
- документы, свидетельствующие о законном опекунстве.

## Что делать, если у меня нет некоторых документов, требуемых OVS?

Вы можете подать только заявление. OVS свяжется с вами сразу же после получения заявления и запросит дополнительные документы, необходимые для его обработки.

Обратите внимание, что OVS не может принять решение по вашему заявлению без требуемых документов, так как они необходимы для определения того, соответствуете ли вы критериям предоставления помощи.

## Что такое форма разрешения HIPAA?

Эта форма позволяет поставщикам услуг обсуждать информацию о здоровье с OVS. Вы должны подписать эту форму для каждого поставщика медицинских услуг, который участвовал в вашем лечении.

## Кто может подписать заявление?

Заявление должно быть подписано потерпевшим. Если потерпевший младше 18 лет или физически или психически неспособен подписать заявление, его должен подписать законный опекун потерпевшего.